

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No. **37136374**  
4 Data spedizione/  
Shipping Date **30.04.2019**

| 27 Art. | 28 Articolo cliente /<br>Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack | 30 Quantità /<br>Quantity Q'tà | 31 ME /<br>Unitaria | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|
|---------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|

|              |            |        |         |  |  |
|--------------|------------|--------|---------|--|--|
| 550004094201 | 0033814703 | 768 PZ | Francia |  |  |
|--------------|------------|--------|---------|--|--|

|              |            |        |         |  |  |
|--------------|------------|--------|---------|--|--|
| 550004094201 | 0033879143 | 192 PZ | Francia |  |  |
|--------------|------------|--------|---------|--|--|

|     |            |                                                                                  |       |    |                    |
|-----|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----|--------------------|
| 003 | 2500195200 | L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator<br>Assy#W<br>Attuatore frizione<br>230612695-0000-10 | 2.304 | PZ | <b>37141293/10</b> |
|-----|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|----|--------------------|

106633

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **2304**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: **12**  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: **07/5/19**  
Firma: *[Signature]*

273856189  
273981685  
273985011  
273986196  
273988824  
273991644  
273996694  
274009875  
274014439  
274022813  
273808816  
273805215

| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | Lotto / Batch | Quantità / Quantity | Ursprungsland / Country of origin |
|-------------------------------------------|---------------|---------------------|-----------------------------------|
| 550004094502                              | 0033782448    | 960 PZ              | Francia                           |
| 550004094502                              | 0033782433    | 192 PZ              | Francia                           |
| 550004094502                              | 0033782454    | 768 PZ              | Francia                           |
| 550004094502                              | 0033782392    | 192 PZ              | Francia                           |
| 550004094502                              | 0033782435    | 192 PZ              | Francia                           |

|     |            |                                                                                  |     |    |                    |
|-----|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--------------------|
| 004 | 2500189500 | L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator<br>Assy#S<br>Attuatore frizione<br>082516529-0000-12 | 192 | PZ | <b>37141316/10</b> |
|-----|------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--------------------|

106634

268875521

| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | Lotto / Batch | Quantità / Quantity | Ursprungsland / Country of origin |
|-------------------------------------------|---------------|---------------------|-----------------------------------|
| 550003814801                              | 0033494273    | 192 PZ              | Francia                           |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **192**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: **1**  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: **07/5/19**  
Firma: *[Signature]*

180227530  
500286703

Pagina 2/4

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40; Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly e 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**37136374**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

30.04.2019

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
| 1  | 273797623   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 2  | 273795737   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 3  | 273801512   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 4  | 273813810   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 5  | 273812328   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 6  | 273803750   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 7  | 273974969   | 272,6 KG   | 381,4 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230624332-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 8  | 272825422   | 272,6 KG   | 381,4 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230624332-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 9  | 272803884   | 272,6 KG   | 381,4 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230624332-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 10 | 272801955   | 272,6 KG   | 381,4 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230624332-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 11 | 272808344   | 272,6 KG   | 381,4 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230624332-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 12 | 273856189   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 13 | 273981685   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 14 | 273985011   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 15 | 273986196   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 16 | 273988824   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |             |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 17 | 273991644   | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**37136374**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

30.04.2019

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 18 | 273996694  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 19 | 274009875  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 20 | 274014439  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 21 | 274022813  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 22 | 273808816  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 23 | 273805215  | 238,1 KG   | 346,9 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 230612695-0000-10 | Quantità:               | 192 PZ     |
| 24 | 268875521  | 255,4 KG   | 364,1 KG   | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892              |            |
|    |            |            | Articolo   | 082516529-0000-12 | Quantità:               | 192 PZ     |

## Gestione imballaggi a rendere

|     |                                         |            |
|-----|-----------------------------------------|------------|
| 24  | P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW  | TBA-520892 |
| 768 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 24  | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP        | 1208       |
| 96  | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23  | TBA-501644 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-004489 vom 30.04.2019



19-004489

Ludwigsburg, 30.04.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SCHAEFFLER FRANCE<br>E1-Q007<br>93 Route de Bitsche / BP 30186<br>67506 HAGUENAU-CEDEX<br>FRANKREICH                                                                        |                                                                                                                                                 | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                                                                                                                                 | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>06.05.2019</b>                |                                                                                                                                                 | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Haguenau-Cedex</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>30.04.2019</b> |                                                                                                                                                 | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4                                                                                                                                                                         | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>37136374 + 37141293<br>37141271<br>37141316<br>37136373 + 37141229                                  | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>51                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                 | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>20.415              |
|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                 | <b>15 Umfang cbm</b><br>20.415                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
| Summe:<br>Total                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                 | 51,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                 | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                         |                                                                                                                                                 | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                              |                                                        |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                       |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                 | <b>27 Gut 19-004489 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br>06 MAI 2019<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
| <b>20 SCHAEFFLER FRANCE</b><br>F-67506 Haguenau-Cedex<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                           | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | 06 MAI 2019<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604